

**VERENIGDE VERGADERING VAN DE  
GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

**Bulletin van de interpellaties  
en mondelijke vragen**

**Commissie voor de sociale zaken**

**VERGADERING VAN  
WOENSDAG 5 JUNI 2002**

## INHOUD

### MONDELINGE VRAAG

van de heer Dominiek Lootens-Stael (N) aan de heren Eric Tomas en Guy Vanhengel, leden van het Verenigd College, bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen, betreffende “de taalwantoestanden in het OCMW-rusthuis ‘Home Iris’ te Jette”.

(Sprekers: de heer Dominiek Lootens-Stael en de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen).

## **Voorzitterschap van mevrouw Amina DERBAKI SBAI, eerste ondervoorzitter.**

- De vergadering wordt om 9.30' uur geopend.

### **MONDELINGE VRAAG**

#### **De taalwantoestanden in het OCMW-rusthuis 'Home Iris' te Jette.**

**De heer Dominiek Lootens-Stael** .- Een aantal Nederlandstalige bewoners van het OCMW-rusthuis Home Iris maakte bij mij hun beklag met betrekking tot onaanvaardbare (taal)wantoestanden die uiteindelijk zelfs tot ronduit gevaarlijke situaties kunnen leiden.

Een situatieschets van het dagpersoneel op de tweede verdieping van het Jetse OCMW-rusthuis Iris leert ons dat er een tiental personeelsleden werken. Zeven van die tien personeelsleden (verplegend en verzorgend personeel) zijn afkomstig uit Afrika (één uit Noord-Afrika, zes uit centraal-Afrika). Van de tien personeelsleden zijn er twee die Nederlands spreken en is er één met noties Nederlands. De zeven overigen (uit Afrika afkomstig) zijn totaal Nederlands-onkundig. De voertaal onder diverse van deze personeelsleden is overigens het Lingala.

Het hoeft dan ook niet te verwonderen dat hier ongelukken van komen. Begin mei was er een klacht omdat men een bejaarde de verkeerde medicatie liet slikken. Het betrokken personeelslid wist niet wat de woorden "maandag", "dinsdag", "woensdag", enz. betekenen ... Vandaar de fout! Het zal je maar overkomen!

Bovendien verneem ik dat bejaarden gedurende uren moeten wachten om eenvoudige vragen beantwoord te zien, enkel en alleen omdat het personeel de betrokkenen niet begrijpt.

Het spreekt voor zich dat heel wat van de bewoners van deze instelling hun klachten niet rechtstreeks durven te uiten uit schrik voor represailles of met de vrees in de toekomst nog slechter te zullen worden behandeld.

Uit de informatie die ik heb ingewonnen, leer ik dat er bij het OCMW van Jette in het verleden nochtans tweetalige Nederlandstalige verpleegsters hebben gesolliciteerd. Zij werden evenwel wandelen gestuurd. Omdat ze Nederlandstalig waren?

Ik moet er de Collegeleden niet aan herinneren dat deze rusthuizen - die ressorteren onder een OCMW, en dus openbare rusthuizen zijn - onderworpen zijn aan de gecoördineerde wetten op het taalgebruik in bestuurszaken.

Dit houdt ondermeer in dat alle mondelinge contacten met derden moeten verlopen in het Nederlands of het Frans, al naargelang de keuze van de betrokken derde. Vermits de personeelsleden van de ziekenhuizen ambtenaren zijn die werken in een plaatselijke dienst in Brussel, moeten ze niet alleen tweetalig zijn, maar moeten ze bovendien hun kennis van de tweede landstaal bewezen hebben door een examen af te leggen bij het Selor (vroeger Vast Wervingssecretariaat). Ik moet

er de Collegeleden niet aan herinneren dat de taalwetgeving wetgeving van openbare orde is.

Waren de Collegeleden op de hoogte van deze schandelijke gang van zaken in het Jetse OCMW-rusthuis?

Welke controle werd er in het recente verleden uitgevoerd naar het behoorlijk functioneren van het Jetse OCMW-rusthuis Iris?

Werd er gecontroleerd of er zich inderdaad tweetalig personeel heeft aangeboden bij het OCMW?

Welke maatregelen werden er getroffen ten aanzien van de talrijke overtredingen ten aanzien van de taalwetgeving - wetgeving van openbare orde - door dit openbaar rusthuis?

Zal het beheer van dit rusthuis onder curatele worden geplaatst wegens wanbeheer? Hoe zal het College deze wantoestand corrigeren, teneinde een menswaardig bestaan mogelijk te maken voor alle rusthuisbewoners, ongeacht hun taalaanhoorigheid?

**De heer Guy Vanhengel**, lid van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen .- In antwoord op de vraag van het raadslid, wil ik erop wijzen dat het toezicht op de OCMW-rusthuizen in eerste instantie berust bij de OCMW-Raad. Deze draagt de politieke verantwoordelijkheid. Tot op heden zijn er geen formele klachten geweest.

In de sector van de verpleegkundigen en de verzorgenden is er op het ogenblik een tekort aan personeel en dat wordt zeker gevoeld in de sector van de rusthuizen, daar dit meestal ervaren wordt als een minderwaardig werk in vergelijking met de ziekenhuizen.

In verschillende Brusselse rusthuizen zijn er personeelsleden van Afrikaanse afkomst, zowel onder de verpleegkundigen als de verzorgenden, wat op zich geen probleem stelt. Dat er in de Home Iris te Jette 7 op de 10 personeelsleden van Afrikaanse afkomst zijn, doet geen afbreuk aan het feit dat de Home de volledige taalvrijheid dient te waarborgen, dit wil zeggen dat de bejaarde onthaald wordt in de taal van zijn keuze, zoals opgelegd in het Besluit van het Verenigd College van 14 maart 1996 tot vaststelling van de normen waaraan de inrichtingen die bejaarden huisvesten moeten voldoen.

De inspectie van de GGC dient alle normen te toetsen waaraan een instelling moet voldoen, dus ook de taalvrijheid.

De inspectie als vertegenwoordiger van de voogdij heeft geen klachten ontvangen met betrekking tot de kennis van het Nederlands in de Home Iris of met betrekking tot consequenties hiervan zoals het geven van verkeerde medicatie. Dit neemt niet weg dat mijn collega Tomas en ik opdracht zullen geven aan de inspectie om na te gaan of inderdaad de taalvrijheid niet wordt gewaarborgd in de Home Iris.

**De heer Dominiek Lootens-Stael** .- Ik ben het er met het lid van het College over eens dat de raad voor maatschappelijk welzijn erop moet toezien dat de taalwetten worden toegepast en dat eventuele misbruiken worden vermeden. Het feit dat er drie Nederlandstaligen zitting in hebben, garandeert evenwel niet dat alles correct verloopt.

Bovendien moeten er noodzakelijkerwijs eerst klachten worden ingediend alvorens er kan worden ingegrepen.

Wat een eventueel personeelstekort betreft, heb ik voorts vernomen dat men tweetalige Nederlandstalige kandidaten zou hebben geweigerd.

**De heer Guy Vanhengel**, lid van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake bijstand aan personen .- Ik heb eveneens die klachten gehoord. Ze zijn afkomstig van één persoon. De vraag is of ze gegrond zijn.

- Het incident is gesloten.

- De vergadering wordt om 9.50' uur gesloten.